

Notes du mont Royal



www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES
Google Livres

56. 7. 81(5.)

Luciani de amicis

CITIA DIALOGVS, CVI NO-
MEN TOXARIS, D. ERAS-
MO ROTERODAMO
INTERPRETE.



P A R I S I I S
Apud Mauricium de Porta in Clau-
so brunello sub diuo Claudio;

M. D. XL II.



LIBRARY
Kais. Hofbibliothek zu Wien
Gesamtkatalog der Medien
11. JUNI 1918

REVERENDO P A T R I AC D O M I -
no D. Ricardo Episcopo Vintoniensis,
Erasmus Roterodamus S. P. D.

P R I S C O R V Mvſq; ſecu'is mos
hic in hac noſtra tempora deduc'⁹
eſt, ampliſſime pater, vt Calendis la-
nuarijs principi ineuntis anni die mu-
nuscula quepiam mifitentur: que ne-
ſcio quid leſtioriſ omniſi afferre creditur: tum iis
ad quoſ abeunt: tū illis ad quoſ redeunt. Itaq; quū
ego diſpicerē ecquid tandem muneris à nobis iret
ad tantum patronum, ad tam potenter amicū, ne
que quicquā in mea reperirem ſupellectille, preter
meras chartulas, profecto chartaceam strenā mi-
tere ſum coactus: quanquam quid aliud, poti⁹ mi-
ti conueniebat ab homine studioſo ad praſulem
omniibus quidem fortunę muneribus magnificen-
tiſſime cumulatum: ſed qui virtutem virtutisque
comites, honestas literas infinitis calculis antepo-
nat: quique tanquam contemptim, penēque dixe-
rim inuitus fortuna; dona admittat: contra animi
bonis quum ſit opulentissimus, tamen ſemper ma-
gis ac magis cupiat diteſcere! Porro noſtrū hoc
munusculum, ſi nulla alia licet, ſaltem Terentiani
Parmenonis exemplo, hoc nomine commendabi-
mus: quod nō ex Aethiopia, verū è Samosata vſq;
Comмагenorū vrbe ſit profectū. Eſt autē dialo-
gus Luciani, cui titulus Toxaris, ſive de amicitia,
quem noſ paucis hiſce diebus latinū fecimus. Qui

quidem(vti spero) non omnino futurus est ingratus tuæ excellentiæ, vel ob id quod amicitiam prædicat rem adeo sanctam, vt barbarissimis etiam nationibus olim fuerit veneranda: Nunc Christianis usque adeo in desuetudinem abiit, vt non dicam vestigia, sed nè nomen quidem ipsum extet, quum nihil aliud sit Christianismus, quamvera perfecta que amicitia, quam comimori Christo, quam viuere in Christo, quam vnum corpus, vna anima esse cum Christo: hominum inter ipsos talis quedam communio, qualis est membrorum inter se corporis. Neque minus tamen iueundus, quam frugifer futurus est, si quis modo decorum obsernet, quod in personis situm est. Nam Mnesippi Græci sermo quam totus Græcaticum quiddam sapit: comis, facetus, festiuus: cōtra Toxaridis Scythæ oratio, quā tota Scythicum quiddam spirat, simplex, incondita, aspera, sœdula, seria fortis. Quin etiam dictio- nis discrimen, quasiq; diuersum filum à Luciano de industria affectatum, pro nostra virili referre curavimus. Hanc igitur qualem cunque clientuli tui strenuam amplissime Præsul, felicibus auspi ciis accipe: Et Erasmus sicuti iampridem facis, amare, ornare, iuuare perge Vale Londini, Calen dis Januariis.

M. D. VI.

AD CANDIDVM

ERASMVS LONDINENSIS

ad eiusdem lectorum



VANQVAM & hic, ut in ceteris, candide lector, se verè Erasmus hoc est facilem, florulentumq; præditit Erasmus: quasdam tamen non-nunquam inseruit: voculas, aptacquidem illas, elegantēsq; sed quę iuuentuti non admodum multę lectionis negotium facillant. Ex iis igitur ne te quidpiam remoraretur studiose puer quæ explicanda fuerunt, adpositis ad marginem adnotatiunculis, iisdemq; paucis (quando pluribus non erat opus) explicuimus. Stellulam aliquando inuenies, cui subiicitur vocula, è Græco expressa, Erasmiq; interim explicativa: Hoc autē fecimus, non quod Erasmi versioni quicquā detractū velle mus (absit enim) sed quod curatum volumus, ne iucundissimo fructu, atq; adeo lectione tam elegāti dialogi, vel pueri caperentur. Vale, & istud p more tuo candide interpretare.

Actus III. Vnde dicitur: Et dicitur: Quia tu es filius dei.

TOXARIS SIVE AMICITIA;
DIALOGVS LVCIANI
Def. Erasmo Roterodamo interprete.

INTERLOCVTORES, MNESIPPVS

Græci; TOXARIS Scytha.

Scytha; Orestes; Pylades; Mnemippus.

Mnemippus.

Ab admis-
ratione.
exordi-
tur.
Orcites
Pylades



V. I. D A I S. Toxaris? Sacrificatis
Oresti ac Pyladi vos Scythæ, deos-
que esse illos creditis? TOXARIS.
Sacrificamus Mnemippe, sacrificam⁹
inquit, haud tamen deos esse arbitra-
ri, sed viros bonos. M N E S. An vero mos aptid
vos, etiā bonis viris posteaquā vita defuncti sint, pe-
rinde ut diis sacrâ facere? T O X A R. Nō istuc mo-
do verū eosdem festis diebus ac celeribus con-
tinentibus honoramus. M N E S. Quid captates aut
sperates ab illis? Neq; enim quo benevolentia illo-
rum cōcilietis, ob id rem diuinam illis facitis, quū
iam sint mortui. T O X A. Nihil officiat fortassis, si
& eos qui mortui sunt, propitios habetemus, quā
quam non ob id tantum hæc facimus, quin magis
existimam⁹ nos rem vehementer conducibilem &
his quib; in vita sunt, esse facturos, si præstantium
vitorum memoriam celebremus, honorēmque ha-
beamus iis, qui vita defuncti sūt. Siquidē hac ratio
ne futurum arbitramur, vt multi apud nos illorum
similes evadere cupiant. M N E S. Ista quidem recte
iudicatis, at Pyladē atq; Orestem quo nomine po-
tissimū suspexitis, vt diis eos equaueritis, idq; adeo

quum hospites vobis essent: vel, quod grauius, ho-
 stes? Quippe posteaquā naufragio eiecti ab iis, qui
 tum Scythia incolebant, essent cōprehensi, abdu-
 eti, ut Diana immolarentur: adorti carcerarios, Peregrini
 neq; nō oppressis excubiis, &, regē trucidarunt, & nos & ho-
 assūpta sacerdote, quin ipsa quoq; Diana sublata, sp̄it. nau-
 nauigio sese proripuerūt, irrita publica Scytharū fragio e-
 lege. Quod si ob istiusmodi facta honorē habetis iecoscy-
 viris: facile assecuti fueritis, vt multos illorū simi-
 les reddatis: iāq; ipsi ab hoc die vscq; ad prisca illa labant:
 respicite: nō vobis expedierit multos in Scythiam
 Orestes ac Pylades appellere. Nā mihi quidem isto
 pacto mox futurū videtur, vt religionis ac deorū
 expertes reddamini dijs q; reliq; sunt, ad eūdē modū
 ē regione vestra in exilium ablegatis: postea; opī-
 nor, deorum omnium vice, viros, q; illos eiectū ve-
 nerāt, diuinitate donabitis, & q; sacrilegi i vos fuc- contra
 runt ijs tāq; dijs sacrificabitis. Quod si nequaq; ho-
 rum gratia Orestē ac Pyladē colitis, sed aliud quip
 piā Toxaris in vos beneficij contulerunt, qua gta
 tia quum olī non esse deos iudicaueritis: nunc ē re-
 gione, sacra illis faciētes, deos esse decrevistis: Ec
 qui tum parum aberant vt victimæ fierent: ijs nūc
 victimas offertis: Enim uero ridicula videātur ista,
 & cum his quz quondā statueratis pugnantia. To-
 xa. Et ista quidē Mnesippe præclara sunt virorum
 illorum facinora, quē cōmemorasti: videlicet duo Iason cū
 cū essent, tam ingētem ausum audere, vt tam pro- seliquis
 cul à sua patria profecti, mare transmiteket: argonau-
 Græcis ad id vscq; temporis intactum, nisi solis ijs, tis.
 qui Argo ia Colchidem traiecerunt exercitum:

D.E.R.A.S. INTERPRETE.

nihil expaue facti neq; fabulas, quæ de illo feruntur
Mareaxe- neq; appellatione veriti, quod inhospitū vocare-
 nū id est tur videlicet, opinor, quod feræ vndiq; gentes ac-
 mī hospi- colerēt. Deinde quū iā capti essent, vñq; adeo stre-
 tale. nuc lese gesserint, neq; sat habuerint, si tātū inco-
 lumes euaderēt, nisi à rege acceptā cōtumeliam vi-
 ti, & Diana sublata abnauigassent. Quid an non
 admiranda hæc, & quæ diuino quodā honore di-
 gna indicēt, quicquid est hominū, quivirtutē suspi-
 ciūt? Quāquā nō ista spectatēs ī Oreste ac Pylade,
 pro heroibus illos habemus. M N E S. Atqui iā di-
 ces? quidnā præter ista suspiciēdū patrarint, eq; di-
 uinū Nā quantū ad nauigationē & peregrinatio-
 nē attinet, nō paucos profecto diuiniores istis ostē
Phœni- dero negotiatores, atq; inter hos præcipuos Phœ-
 cia nego nices, qui nō ī pontū neq; ad Mæotidē usque aut
 ciatio in Bosphorū tātū enauigāt, verū quaqua versus, Græ-
 prouer- cū ac Barbarū mare permetiūt. Hi siquidē oēm
 bium orā, & oē littus (vt ita dixerim) perscrutati in ānos
 abiit singulos, extremo demū autūno ī suā patriā reuer-
 tūtur: quos scilicet ad eādē rationē pro diis habe-
 to, idq; etiā sī cōplures illorū caupones ac falsamē
 tarios esse reperies. T O X A. Audi nūc ò vir admi-
 rāde, considerāq; quāto nos, qui barbari vocamur
 rectius vobis de bonis viris sentiamus. Si quidē in
 Agro atq; Mycenis ne sepulchrū quidē ullum insi-
 gne videre est Orestis ac Pyladis, apud nos vero
 & tēplū ostēditur, al· obus illis cōmuniter sacrum
 (ita vt par erat amicis) & hostiæ offeruntur, reli-
 quisq; oīs honos. Porro q; hospites erāt, non Schy-
 thæ, id vero nihil obstat quo minus boni viri iudi-

cetur; neq; enim perpendimus cuiates sint viri honesti ac probi, neq; inuidemus, si cū amici nō fuerint res egregias gesserunt. Quin magis admirantes ea quæ patratunt, ab ipsis factis domesticos ac nostra tes illos ducimus. Quod aut̄ potissimum stupētes in illis viris effeſimus, illud est, q; nobis vīsi sunt ami ci inter ſeſe longe optimi extitifſe, atque alii exē plō fuisse, quaſiq; legē ſtatuiſſe, quēadmodū oportet amicos oēm iter ſe cōmunicare fortunā. Simul q; promeruiſſe, vt à Scythis, qui amicitiae laude pri mas tenerēt, colerētut. Itaq; quæcunq; alter cū altero, vel alter pro altero tulit, ea maiores noſtri de scripta in colūna ærea reponuerunt in tēplo Ore ſtis, ac legē ſtatuerunt, vt ea colūna prima eſſet in ſtitutio disciplinaç; liberis suis, ſi meminifſet, quæ in illa eſſent adſcripta. Ita penē patris quisque ſui nomē citi⁹ obliuisceretur, quā res geſtas Orestis ac Pyladis ignoraret. Quin & in porticu tēpli eadē quæcūq; in colūna notātur, pteſcorū picturis adū brata viſuntur. Nēpe Orestes vñā cū amico nauigās, deinde fracta inter abruptas cautes ipſorū na chetę. ue cōprehēnſus, & ad vičimā adōnatus, iāq; Iphi initiat ſa genia initiat eos. Ex aduerso vero in altero parie- crificat te idē iā vinculis exutus depictus eſt, ac Thoantem Thoas ty occidens, multosq; ex Scythis alios Postremo ſol- rannus. uētes, abducta Iphigenia ac dea. Porro Scythæ fru Iphige ſtra ſcapħā adoriuntur iā nantē, harentes gubernia Dia naculis, ac conſcēdere conātes. Deinde re fruſtra neſacē tentata, alii quidē ex eis ſaucii, alii vero eiā ſei me dos, ac tu cōpulſi, natu ſemet i ſolū recipiunt, vbi vel ma- Orestis xime liceat perſpicere, quātā alter in alterū bene ſoror.

D. ERAS. INTERPRETE.

uolentiā prestiterit in cōflictū cū Scythis. Fecit enim pictor vtrūq; de hostibus in semet ruētib⁹ se curū, propellētē aut̄ eos qui in alterū ferūtur, ac p̄e illo iaculis occurtere conant̄, pro nihilo q̄d cōcētē, si intereat ipse, mō seruet amicū, vel suo ipsi⁹ corpe pr̄ueniēs, excipiēs q; ictus in illū intētos. Iā vero tātā illorū beneuolētiā, atq; i rebus tristibus cōmunionē, fidē, hūanitatē, veritatē, deniq; cōstan tiā alterius in alterū amoris, hec haud quaquā hūa na putauitans esse, verū animi cuiusdā prestātioris quā pro more vulgatiū istorū mortaliū, qui donec secūdis vētis nauigatur, amici indignātur, nīsi ex æquo participes fiāt rerū lātatū, qd si vel paululū

Quanti fiaſ amī- eis vēti reflate cōperint, aufugiūt, solos in pericu
lis deserētes. Enim uero vt & illud noueris, nihil
citia apd amicitia meliū arbitrātur Scythæ, neq; est in quo
Scytas.

Scythia magis glorietur, quā in adiutādis amicis cō
municādis q; rebus acerbis, quēadmodum neq; pro
brū apud nos maius vllū, quā amicitia desertorem
videri. Has ob res Oresten ac Pyladen veneramur,
quod prestātes extiterint in Scythurum virtutibus,
atq; in amicitia precellentes, id quod nos oīum ma
xime admiramur Appellationē quoq; ex his illorū

Orestes & Pyla factis imposuimus, vt Coraci vocētur, quod quidē
nostra in lingua perinde sonat, ac si quis dicat: dīi
desamici amicitia p̄fides. M. Hui Toxaris, profecto nō ar
tię presi- cu mō valuerunt Scythæ, bellicis q; in reb⁹ cāteris
des ac ve antecelluerunt, verū vidētūt & ad orādum p̄suadē
lut cory dūq; oīum aptissimi, vnde mihi quū dudum sec⁹vi
cāi. deretur, nūc eidē merito fecisse videmini, q; sic ore
stē, ac Pyladē in dēorū numerū retuleritis. Verū il

Iud me fugerat vir opt. q̄ pictor quoq; bon⁹ essem.
 Admodū enim cūdēter ostēdisti nobis, quæ sunt
 i Orestis tēplo picturas, pugnāq; virorū, alteriq; p
 altero suscepta vulnera. Tametsi nō putarā amici amicitia
 tiā vſq; adeo cultā fuisse quōdā apud Scythes, ma- à Scythis
 gis aut̄ q̄ barbari essēt, atq; agrestes, similitate qui- alioquid
 dē ira, rabiēq; ppetuò cōmitti, amicitia vero, ne in barbaris
 familiaris. quidē exercere solitos, idq; cōiiciēs quū culta,
 ex aliis quæ de illis atidim⁹, tū ex hoc quod proge-
 nitores suos vita defūctos deuorāt. T. An nos Græ-
 cis quū alijs i reb⁹ tū in his quæ ad parētū attinent
 cultū, sāctiores, magisq; piissimis i præstetiarū haud
 quaquā cōtēderim. Quōd aut̄ nostrates amici lōge
 fideliōtes sint amicis Græcis, quōdq; amicitia ra-
 tio maior apud nos, quā apud vos haud difficile fue-
 rit docere. Ac per deos Græcorū, ne tibi molestum
 sit audire, si quæ perspexi, dixero, multū iā tēporis
 apud vos versatus, vos enim mihi videmini præla Græci-
 riū cæteris de amicitia verba posse facere. vim ve præclare-
 ro factāq; illius, adeo nō solū pro sermonum di- de amici
 gnitate nō exercere, vt sat vobis sit prædicare, eam tia verba
 & quātū sit bonum, ostēdere. At vbi fū venit, defi- faciūt eā
 ciētes à sermonibus, nescio quō, ē medio negocio autem re-
 aufugitis Cæterum quū Tragœdi i scānā pgressi, præstare
 istiusmōi amicitias vobis repergetat, pleriq; lauda nō noue-
 tis atq; applauditis, ac pro se mutuo periclitatibus runt.
 illis illachrymati, ipsi vero nihil dignū lande pro Magnifi-
 amicis præstare audetis. Quin si qñ forte accidat, certia ver
 vt egeat amic⁹, ibi protinus nō sec⁹ atq; insomnia, borū nō
 procul auro lātes evāscunt vobis multæ illæ tragœ estimāda
 dīz, vōsq; similes reliquæ in anib⁹ istis, ac mutis amicitie

DE ERAS: INTERPRETE.

personis, quæ diducto rictu, atq; immane hiætes, ne
minimū quidē loquuntur. At nos ediuerso, quo su-
mus i dicēdo de amicitia posteriores, hoc i præsta-
da ea præcedimus. Quare si videtur, ita in præsen-
tiarū agamus, priscos illos amicos valere finamus,
si quos vel nos, vel vos ex his, qui olim fuere, recen-
sere valemus, quando ista quidē parte vos nimirū
superaueritis, complūrib⁹ ac grauib⁹ adductis te-
stibus, nempe Poetis, qui Achillis & Patrocli amici-
tiā, tū Thesei Peritoiq; neq; non aliorū necessitu-
dinē, pulcherrimis versib⁹ carminib⁹ usq; cōtexue-
runt. Quin paucos quos dā in mediū adferam⁹ ex
his, q; nostra ipsorū memoria fuerit atq; eorū res
gestas exponam⁹: Ego quidem Scythicas, tu vero
Græcanicas. Et in his vter suparit, meliora q; pro-
duxerit amicorū exēpla, is & victor esto, ac suā ip-
sius victoriā promulgato, tāquā qui pulcherrimū
honestissimumq; certamē decertarit, adeo ut ego

Ironia.
Etenim
Poetis de-
trahitur
fides, q
noi suo
respōde-
ant, hoc
est fin-
gant.

Victorū
apud Scy-
thas pœ-
ma.

quidē nō paulo malim mihi i singulari viōto cer-
tamine dextrā āputari (nā ea est apud Scythes vi-
to pcena) quā i amicitia quopiā inferior iudicari,
præserim Græco, ipse Scytha quum sim. MNES.
Quāquā est haud mediocris negocii, cū viro, ita vt
tu es, bellatore, singulari certamine cōgredi, tu ad
modum i strūcto missilib⁹ ac penetralib⁹ narratio-
nibus, haud tamē vsq; adeo ignauiter, tā cito vni-
uersā deserēs Graciā, tibi cessero. Etenim vehemē-
ter absurdum fuerit, quū duo illi tātū, yicerint Scy-
tharū, quantū fuisse declarat tū fabulz, tū vetustā
vestrā pīcturz, quas paulo ante sc̄itē admodū re-
præsentabas, Græcos oēis, tot nationes, tot ciuita-

tes nullo defēdēte vinci abs te. Nā istuc si fiat, non dexterā, quēadmodum apud vos solet, sed linguam execari conueniat. Sed vtrū spectare nos oportet, numerū ne eorum, quæ amicē quis gesserit, an magis quo plures alteruter amicos referre poterit, hoc victoria dignior videbitur? T O X A. Nequaquam, imo nō multitudine vis horū spectetur, verū si quæ tu narrabis facta, his, quæ narrabo, videantur prēstātiora, magiscq; penetrātia, tū nimirū etiam si nūero paria sint opportuniora, magiscq; letalia mihi facient vulnera: Ac penē memet ad iictus accomodabo. M N E S. Probe loqueris. Statuamus igitur quot erūt satis. T O X A. Mihi quidem satis fore videtur, si vtērç quinq; narrat exēpla. M N E S. Itidē mihi videtur, ac prior dico, verū adiuratus, nimirū nō nisi vera dicturū. alioq; fingere eiusmodi nō admodū fuerit difficile, palam aut refelli nō queāt. Porro si iuratis, nefas sit nō habere fidē. T O X A. Iurabimus, siquid etiā itreiurādo opus esse cēses. M N E S. At quis tibi ē diis nostratibus, nū satis faciat Iupiter Philius? T O X A. Et maxime. Ego Iupiter quoq; tibi nostratē iurabo, me apte i ligua. M N E S. Philīus a Testis igitur esto Iupiter Philius, quæcūque dictū micitia sum apud te, ea nimirū vel quæ viderim ipse, præses. vel quæ ab aliis, quoad fieri potuit, diligentissime percepimus, narraturū, nihil ex meipso cōminiscētē, alleuantēque. Ac primo quidē loco, Agathoclis Agathocles & Dinięq; amicitiam referā, quæ apud Iones est celebriſſima. Nā Agathocles hic qui Samius fuit, nō Dinius, ita pridē vixit, vir in amicitia quidē præcipuus, ita ut re declarauit, cæterū reliquis in rebus vulgo Sa-

D. ERAS. INTERPRETE.

miorū nihilo præstantior, neq; genere, neq; cæteris itē opibus. Huic cū Dinia Ephesio, Lysiōis filio amicitia à puero itetcesserat. Porro Dinias supra modū ditatus ē, & quēadmodū solent iij, qui nuper opes nacti sūt, cōplures & alios secū habebat, satis quidē idoneos illos, & ad cōpotādū, & ad voluptatiā cōsuetudinē, ab amicitia vero lōge alienissimos. Atq; interī habebatur Agathocles, coniuebatq; & cōpotabat illis nō admodū approbās eā viuēdi rationē. Dinias aut̄ nihilo hūc potiore habebat q̄ cæteros adulatores. Tādē etiā offēdere cœpit, crebri⁹ obiurgās, molestusq; videbatur, quippe qui ad monetet cū maiorū, præciperētq; vt feruaret, quæ multo labore parta, pater illi reliquisset, adeo vt ob hāc ne ad comedationes quidē illū deinceps ad hiberet, sed solus cū illis comedaretur, celare cupiēs Agathoclē. Demū ab assentatoribus illis misero persuasū ē, quodd adamaretur à Chariclēa Demonaclis vxore, viri illustris, atque inter Ephesios in honoribus ciuilibus primarij. Iā & literulę à muliere ad illū vētitabat, & ferta semimarcida & mala quādā ad mortua: deniq; qcquid ad hāc lenę machinatur in adolescentes, quo paulatim illis amore Prima in artibus quibusdā inserat primūq; hac incēdat opī amore la nione, q; se se credat amari. Nam plurimū illicit & bes existi hoc, præsertim eos, qui sibi formosi videtur, donec mare se, iprudētes in casses incident. Erat aut̄ Chariclēa si displa urbana quidē & elegās muliercula, at supra modū cet) à me meretricia, sēpēr q; illis, quicūq; forte adiūset, etiā retricib⁹ si quis admodum leuiter cōcupiuisset quin si vel a amari. spexisses duntaxat, protinus aduebat, nec vlo pa

& o metuendū erat, ne quādo recusaret Chariclae
 admirabilis autē alioq artifex, quauisq meretrice
 doctior alicere amatorē, & abigutus quū adhuc es-
 set, totū subigere: at quum iā teneretur, incitare, ac Obscuria
meretri-
cias tec-
nas.
 magis magisq accēdere, nunc ira, nūc blādimētis:
 ac mox fastidio: deinde iniecta suspicioē, quasi ad
 aliū sese deflexuta esset: postremo omni ex parte
 egregie docta erat mulier, & absoluta, artibusq o-
 mnigenis in amātes instruta. Hāc igitur tū Diniæ
 adulatores accersuerant in adolescētulū, multāq
 adsimulabāt, quo eū in amorē Chariclae impelle-
 rēt. illa porrò quæ cōplureis iā adolescētes iugula-
 rat, & innumerabiles amores fuerat mērita, domos
 q opulentas euerterat, variū quoddā, atq inexpun-
 gnabile malū, vbi nacta manib⁹ ē simplicē, & hu-
 iusmodi artiū īperitū adolescētulū, haud quaquā
 amitterebat ex vnguis, vndiq oppugnans, tētāsq.
 Vbi iā oīm esset cōpos, tū ipsa dū captat, capte⁹ pe-
 rit, tū infelici Diniæ innumerabiliū malorū exti-
 tit cā. Nā primū quidē statim literulas illas ad illū
 dat: ac subide misitat ancillulā, quę renunciaret vt
 fleret, vt vigilaret, postremo vt misera p̄t̄ amore
 suffocatura cēt sese. Donec iā beat⁹ ille persuasus
 sibi formosus esse videretur, atq Ephesiorū vxo-
 ribus pr̄ter cāteros adamabilis. Ac tandem in con-
 gressum adductus est multis p̄cibus exoratus. Et
 ex eo quidē tpe facilis iā erat cōiectura, fore vt ca-
 peretur à muliere formosa: ad voluntatē congregati
 docta: & i loco flere, & iter loquēdū miserabiliter
 suspirare: & iā abeūtē āplecti, & adeūti obuiā oc-
 currere: & formā colere: sic vt placitura cēt: iterdū
 vel voce, vel cithara canere, quibus in Diniā vfa

cit. At ybi sensit excruciaris, iāq; amore illaqueatū, ac sebiugūm esse factū : aliud ad h̄c ex cogitat, quā miserum subuertat: grauidam se ex eo simulari(nā hoc quoque efficax ad magis ac magis inflā mādū stultū amentē). Neque postea cōmeabat ad illū, affirmans à viro obseruari sese qui iā amorē persensisset. Hic vero rem iam nō vltra ferre potiserat: neq; durare quibat, quū illā non aspiceret: sed lachrymabatur, adulatoresque ad sese accersebat, ac Chariclae nomē in clamabat: imaginēque illius amplexus(candido enī lapide fecerat) eiulabat. Detaū in solū abiiciens sese iactabatur: planēque res extremē demētię speciē obtinebat. Siquidē

Corollæ mutuera redditā sunt mulieri non p̄t maloru aut corollarū præcio: sed solidæ domus, agri, famulae, vestes florulentæ, auti quātum optatet. Quid multa? Breui Lysionis domus antea inter Iones nobilis sima, exausta est, atq; exinanita. Deinde ubi iā exucus esset: eo relicto, aliū quempiā adolescentulum Cretēsem, bene nūmatum venata est, atq; ad illū descivit. Iā videlicet illū adamabat: atq; is quidem credebat, Itaq; dinias neglect⁹ non à Chariclea mō verū etiam ab assentatoribus(nā isti quoq; ad Crete sem amatorē iam descivetāt) abit ad Agatoclē, iam p̄tēdē non insciū, quā illi res miserè haberent. Ac pudeficens quidē initio, tamen exposuit omnia amore, egestate, arrogantiam mulieris, riuale Crete sem in summa, nō viçturū sese, nisi cū Charichlea consuetudinem haberet. Ille vero intempestiū es se ratus id rēporis reprobarē Dinię, qua propter ex amicisvnū sese non admisisset, sed tum quidē assentatores suos sibi ante posuisset, diuēdita, quā

vnā habebat in Samo, domo paterna, præcium illi
attuli talēta tria, Quæ simulatq; recepisset Dinias
hand clām erat chariclæz: rursus subitō formosus
fað: rursq; acilla & literula, & expostulatio, quod
iā diu sese nō adisset: cōcurrerunt item adulatores
applaudentes, vt viderunt Diniæ adhuc esse quod
daret. Cū autē pollicitus esset sese venturū ad illā
venissētq; primo ferè somno, essētq; intus Demo-
nax Chariclæz maritus, siue quod alioqui persen-
serat, siue de composito, proditionēq; vxoris (nam
vtrūq; fertur) exiliēs velut ex insidijs & atrij iubet
occludere, & Diniā comprehēdi, ignem ac flagra
minitans: neq; nō gladiū tanquā in mœchum edu-
cens. Ille porrò reputans quibus in malis esset: ve-
cte quopiā de proximo, vt iacebat, arrepto, tum ip-
sum occidit Demonaðē, in tēpus adigēs: tū Charic-
læam: atq; hanc quidē non i&tu vno, verum etiam
& vēcte s̄apius, & postea Demonaðis gladio feri-
ens. At famuli interea multi slabāt, rei novitatē at-
toniti. Deinde cōprehendere conati, quum in hos
quoq; ferro in siliret, ipsi quidē aufugerūt. Dinias
autē clām sese subduxit, tanto patrato facinore. Et
ad aurorā vīsc; apud Agathoclem diuersabatur: pa-
ritērq; & quę facta essent reputabant, & quid in po-
sterum esset euenturum, considerabant. Ut autem
diluxit, milites aderāt, (iam enim res erat diuulga-
ta) comprehensumq; Diniam, nec hunc iam infici
antem homicidium adducunt ad p̄fēctum, qui
per id tempus Asiam moderabatur. Hic eū ad Per-
satum regem remittit. Nec ita multo post relega-
tus est Dinias in Giaron insulā ex Cycladibus vnā

dānatus a rege, vt i ea, quoad viueret exularet. Agathocles autē cū reliquis in rebus nunquā absfuerat tū pariter soluit in Italiam, & amicorū vna ē in iudicium cōitatus, neq; vſquam defuit officio. Porrò vbi iā in exiliū profectus est Dinias, ne tū quidē defertus est ab amico. Quin potius ipse suapte spōte dānatus versabatur in Giaro, simulq; cū illo exulē agebat. At quū iam rerum necessariarum omniū

Inter vri inopia laborarent, locās scipsum purpurarijs, vna natores cum alijs vrinabat, quōd q; hinc partū est referens sunt pur Diniam alebat. Quin & egrotanti diutissime inser purarii, uluit, & vbi vita defunctus est noluit vñquā in pa quos gra triam reuerti, verū inibi perseueravit in insula, pu ci por dorisibi fore ratus, si vel mortuum amicum deser phyreis uisset. Hoc tibi Græci factū amici retulerim, quod appellat. quidē non ita pridē accidit, haud enim scio an an Sunt ve ni quique præterierint, quod Agathocles in Giaro ro vrina mortem obiit. T O X A. At vtinam iniuratus ista tores, qui Mnesippe dixisse, videlicet quo mihi fas esset, eis à grecis non habere fidem, Adeo Scythicum quendā am yphidroi cū Agathoclē istū descripsisti, quin vereor ne quē colonizat & alium isti similem narres. M N E S. Audi iam & dicun alium Toxari, Euthydicum Chalcidensem. Retu tur, à no lit autem mihi de hoc Simylus nauclerus Megabi nata rensis, adiurans profecto se teste rem factam esse. tores sub Aiebat enī nauigauisse sese ex Italia Athenas, cir aquatiles citer Pleiadū occasum, collectios quos dā hoīes dici pos vehētē, in his fuisse Euthydicum, vñacq; cū hoc Da sunt. Vri monē Chalcidensem eiusdem amicū. At natu qui nari aut dē eos equales fuisse, verū Euthydicū valētē, robu est in stūq; Damonē cōtra suppallidū atq; valetudinariū

quasi qui nuper (ut apparebat) ex diuturno morbo
reualuisse Itaque ad Siciliā usque feliciter aiebat
Simylus nauigasse ipsos, Ceterum ubi transmissio
fretō, in ipso iam Ionio mari nauigarent, tempe-
statem maximam eis incubuisse. Quid autem atti-
net multa referre: immaneis quasdam procellas
ac sinuosas, tum grandines, & si quae alia tempesta-
tis mala? Ut verò iam haud procul abesset A Z. a-
cyntho nuda nauigantes antēna: præterea & funes
quosdam trahentes, quo nimirum vim, impetū-
que fructus exciperent: circiter nodis mediū. Da-
monem, qui in tanta iactatione nausearet, vomu-
isse in mare propendentem. Deinde ut cōiectio, na-
ue vehementius in eam partem, inquam ille pro-
pendebat, inclinata, simulq; propellente fluctu ex-
cidisse cum prono capite in pelagus: neq; nudum
tamē videlicet ut misero vel natare commode li-
ceret. Mox itaq; succlamasse quū p̄focaretur vix
q; sese ab vndis sustolleret, Porrd Euthidicū simu-
latq; audisset (nā forte fortuna nud⁹ in strato tū e-
rat) abiecisse semet in mare: atreptōq; Damone, q
iā deficiebat (diutius enim ista videri poterāt, luna
scilicet relucente) vna iuxta illū nasse, ac subleuaſ
se. At voluisse quidē illis opitulari sese miseratos
virorū calamitatē, verū necesse quod vēto præua-
lido raperentur, Illud tamen fecisse, subera cōplu-
ra ad illos proiecisse, tū ex tātis aliquot vt ab his
suspensi natarent, si quē forte ex eis nanciscerētur
postremo scāsoria quoq; tabulata, quae quidē erāt
neutiquā exigua, Cogita iam per deos, quod aliud
graui⁹ bñuoletia documētū quisquā ædere queat

caput de
volui
mergiç;
quid fa-
ciūt pur-
puratij
purpuras
cōquirē-
tes in ma-
ri. Bud.
velis spo-
liata

Euthydi-
cus & Da-
mon.

in hominem amicū, qui noctu decidisset in mare
 usque adeo sauiens, quām communicata morte? lā
 q; adeo mihi ante oculos pone imminētes procel-
 las, fragorē aquæ fese adglomeratis, spumā vndiq;
 effervescentem, noctem, ac desperationē. Ad hæc
 illū iam præfocati incipientem, vixq; vndis extan-
 tem, manusq; iporridentē amico; hunc autē incō-
 tanter insilientē, simulq; nantem, prorsusq; solli-
 citum, ne se prior Damon interiret. Sic enim pro-
 fecto cognosces, quod haud ingenerosū hunc quo
 q; amicum, videlicet Euthidicum, retulerim. T.O.
 Vtrum perierunt viri Mnesippe, an salus quæpiam
 ex insperato illis contigit? Adeo ego illis non me
 diocriter timuj. M.Bono animo es Toxaris, serua-
 ti sunt, quia hodiēq; Atheni sagunt, ambo phisoso-
 phiæ dantes operam. Nam Simylus ea detaū narrā-
 re poterat, quæ noctu videre licuit, hunc delapsū,
 illum desilientē, simulq; nantes, quatenus per no-
 ctem dabatur aspicere. Porrò quę post hæc accide-
 rint, Euthydicus ipsæ narrat. Primū quidē, subera
 quædam forte noctes, suspendisse de his feso, atq;
 itahærētes fluitasse, sanè quam incōmodē. Deinde
 ubi tabulata cōspexissēt, iā sub aurorā annasse, cō-
 scensisq; illis commode, deinde nantes appulisse
 Zacinthū. Post hos autē, qui neūtiquā mali sunt,
 vt ego quidē autumo, accipe iā tertiu nihil istis i
 Eudami- feriore. Eudamidas Corinthi⁹ Arētæo Corinthio
 das, aretę & Charixeno Sicyonio amiciā vtebatur, & ijs qui
 us, & cha dē opulentis, quū ipse pauperissimus esset. Hic vita
 rixenus. decedens, testamentū reliquit, alijs quidē fortasse
 deridiculū, tibi vero, haud scio, an tale sit appa-

riturū, viro probō, & apud quē amicitia in precio
 sit, quicq; vel cum præcipuis in ea certate queas. Sic
 enim in eo scriptum erat: Lego aretēo quidem ma-
 trem meam alendam, atq; in sēnectā fouendam,
 Charixeno vero filiā meā elocandā cum dote, quā
 ta ab illo maxima dari poterit. Erat aut̄ illi mater
 anus, ac filiola iam matura nuptiis. Si quid autem
 interim acciderit alterutri huius quoq; partē (in-
 quit) alter habeto. Huiusmodi lecto testamento, iij
 qui tenuitatē quidē Eudamidæ nouerāt: at amici-
 tiā, quæ illi cū his viris intercesserat, ignorabat, rē
 pro ludo iocōq; ducebāt. Nemo certe aderat, qui
 non cū risu discederet, quod eiusmodi hæreditatē
 Aretæus & Charixenus essent acceptū, felices vi-
 delicet, atq; ita aiebant. Siquidē persoluēt Eudami-
 dæ, superstites etiā ipsi hæreditatē tradēt mortuo,
 At hæredes, quibus ista erāt legata, vt audierūt, ve-
 netunt illico, agnoscentes ratāq; facientes ea, quæ
 erant testamento mādata. Itaq; Charixen⁹ quinq;
 duobus dies supstes, diē obiit. Aretæ⁹ aut̄ optim⁹
 successor fact⁹, tū illius, tū suo ipsius suscep̄to one-
 re, & matrē alit Eudamidæ, & filiā nō ita pridē elo-
 cauit, ex quinq; talentis quæ possidebat, duobus in
 propriaz filiæ dōtē duobus in amici filiā erogatis.
 Ac nuptias ambarū eodē die fieri vñvit. Quid tñ-
 bi Toxaris, Aretæus iste videtur, nūnā leue amici-
 tia argumētū exhibuisse, addita huiusmodi hæredi-
 tate, neq; deserto amicti sui testamēto, an h̄c quo-
 q; in perfectis idoneisq; calculis ponimus, vt sic v-
 nus ē quicq; T. Et iste quidem egregius, quāquām
 quidē Eudamidā multo magis ob fidutia admira-

D.E R A S. I N T E R P R E T E.

tus sum,qua fuit erga amicos,declarauit enim,qd
& ipse eadē fuisset facturus erga,illos,quametsi non
essent ea scripta in testamento,verū ante alios ve
niasset non scriptus talium hæres. M. Probe dicis.

Zeno Sed quartū iam tibi narrabo: Zenothemis Char
themis & moleum, Massilia oriūdū. Commonstrabatur aut
Menecra mihi in Italia,patriæ nomine legatum agenti, vir
tes.

decorus, procerus, ac diues, ut apparebat. Asside
bat illi vxor in rheda iter facienti, quū aliqui de
formis, tum dimidia nempe dextra corporis parte
manca, alteroq; capta oculo, teterimū quoddam
& refugiendū terriculū. Deinde quū demirareret, si
decorus ille quū esset, ac veruſtus, sustinet et eiul
modi mulierē fibi adiunctā, is qui mihi cum com
monstrabat, causam exponit, quare in id matrimo
nium incidisset, nouerat enim cōperta omnia, nā
ipse quoq; Massiliensis erat. Menecrates (inquit) hu
ius foedz patri, amicus erat Zenothemis, viro di
uiti ac honorato, ipse iisdē rebus par, Deinde ali
quanto post, facultatibus exutus est ex condemna
tione Menecrates, quo tempore partit et infamis, &
ad capessendos magistratus inidoneus est iudica
tus à sexcentum viris tanquā qui sententiā iniquā
Sexcentū prouinciaffet. Ad hūc aut modū, inquit, nos Mas
viri. silienses multātamus, si quis corrupte iudicet. Gra
Quo pauciter itaq; fecerat Menecrates: primū, quod esset
et mul condēnatuss: deinde, q'è diuite pauper, postremo,
etātur quod ex nobili repente factus esset infamis, ac reie
corrupti citius. At prater cetera cum ipsa discruciebat fi
judices lia iā nubilis, ut pote annos nata decē & octo, quā
apud mas necū omni quidē patris substantia, quā ante con
filienses

demnationē possederat, dignatus fuisset quisquā ī
 genu⁹ ac pauper facile accipere, quæ tā infelici fue
 rit forma. Quin & cōcidere dicebatur, idq; circa Conci-
 lunā crescētē. Hęc vbi apud Z enothemin deplo-
 raret, bono, inquit, aio es Menecrates, Neq; enim priē, qui
 ipse egebis necessarijs, & filia tua dignū aliquē suo morbo
 genere spōsum inuenerit. Atq; hęc eloquutus, sta
 tim apprehensa illius dextra, deduxit domū. Ibiq; caduco
 opes, quæ illi multæ erāt, partit⁹ est cū illo. ac co-
 na parari iussa, cōuiuio accepit amicos, & i his Me
 necrātē, veluti iā ē necessarijs cuipiā p̄suauisset, vt
 puellā in matrimoniu acciperet Posteaquā autem
 cōuiuī peregerat, libassētq; dijs, tū vero plenum
 illi calicē porrigens, accipe, inquit, Menecrates, à
 genero symbolū affinitatis poculū, nā hodie ductu
 rus sum ego filiā tuam Cydimachā, dotē autem iā
 olim accepi, talenta quinq; & viginti. Illo vero re
 spondente, absit ne feceris, ô zenothemis, néue ip-
 sefsq; adeo insaniam, vt te neglectum qui & iue-
 nis es, & formosus, cōspiciā cum deformē puella,
 ac debilitata cōiugatū. Hęc, inquā, illo loquente,
 hic sponsam adiundā tollens, adduxit in thalamū
 ac paulō post prodijt, ea deuirginata, atq; ex eo té
 pore cum illa viuit, supra modū diligens, & quem-
 admodum vides, circū ferens eam. Et nō solū non
 puden matrimonij, verumetiā perinde atq; gloriās
 de eo, sic ostētat, propterea quod negligit corpo-
 ris formā ac fceditatē, ad hęc opes & famā, tantū
 amici rationē habet Menecratis, neq; arbitratur
 cū sexcentum virorū sententia deteriorem esse fa-
 dum, quantum ad necessitudinē. Quanquam pro

DERAS. INTERPRETE.

his iam illi gratiam retulit fortuna, ad hūc modū
Puellus enim ei formosissimus ex illa deformissi-
ma suscep̄tus est. Neq; diu est, quod tollens hunc
Pulla ve- pater intulit in curiam, frondibus oleaginis coro-
stis atra- natum, ac pullis amictū, quo plus miserationis auo-
& Iugu- cōciliaret. At infans arridebat iudicibus, manibus
bris. cōplodebat. Itaque curia cōmota super illo, remi-
fit multā Menecrati, atq; ille iā rei, famaq; resti-
tutus est, eiusmodi patronō v̄sus apud iudices. Hāc
affirmabat Massiliensis Zenothenim amici gratia
fecisse, haud mediocria, sicuti vides, neque qualia
passim Scythæ factitant, qui concubinas formosif-
simas summa cura diligere dicuntur. Restat nobis

Demetri
us & An-
tiphilus. quintus. Neq; vero mihi videor alīū quēpiā de-
bere dicere, Demetrio Suniēsi pr̄terito. Nauiga-
rat in aegyptum Demetrius, vna cū antiphilo Alo-
pecensi, qui cum illi iā inde à terrenis annis fuerat
amicitia, atq; ephebus ephebo eōuixerat, pariterq;
fuerat eruditus, ipse quidem Cynicā disciplinā se-
quutus, sub Rhodio illo sophista, antiphilus vero
medendi scientiā exercuterat. Ad hoc tēporis forte
exibere, profectus fuerat in aegyptum, ad spectaculū Pyra-
midum, Memnonisq; Nā audiuerat illas, quū esset
sublimes, vmbra non iacere: Memnonē aut̄ vocem
audere, ex oriente sole. Harū igitur rerū cupiditate
addictus Demetrius, videlicet vt Pyramidas intue-
retur, ac Memnonē audiret, sextū iam mēsem ad-
uerso Nilo nauigabat, relicto antiphilo, quod is i-
tinere atq; æstu defessus esset. Huic aut̄ iterea cala-
Syri nati mitas icidit, quæ singularem quēpiā amictū postula-
seruituti ret. Nā puer eius vt nomine, ita & patria Syrus, ini-

ta societate cū sacrilegis aliquot, vna cum illis in Phiala,
 Anubis templū irrupit: sublatō p̄ deo, ad hoc phia genus va
 lis aureis duabus, tū caduceo anreō & hoc, neq; nō sis. Quæ
 cynocephalis argenteis, atq; id genus alijs: omnia dāvala
 apud Syrū deposuerant. Deinde forte cōprehensi, ad Jeanis
 (capti enim fuerat, diuendentes nescio quid) rem ni capi
 omnem protinus confessi sunt: destrikti in rota, de tis simili
 portatiq; venerāt in ædes Antiphili, ibi res furto tūdinē fa
 sublatas depromebant, sub lectica quadam in abdi brefacta,
 to conditas, Syrus itaq; illico vincitus: vñaq; herus his cyno
 haius Antiphilos: atq; is quidem interea dum præ cephalis
 ceptorē audit, auulsus. Nec opitulabatur quispiam designa
 quin magis hi qui fuerāt hacden⁹ amici, auersaban re vide
 tur hominē tāquam qui tēplū Anubis sacrilegio tur: qbus
 compilasset: seseq; impiari credebant, si cū illo bi itaeffigia
 bissent, aut edissent. Porrò duo qui reliqui erant tis gaude
 pueri, quicquid erat in domo, conuasantes, fuga di bat Anu
 scesserunt. In vinculis igitur erat miser Antiphil⁹ bis deus,
 multum iam temporis: habitus interim omniū, nimirū
 quātum in carcere erat, sōtiū sclestissimus. Por- & ipse ca
 rō præfectus carceris aegyptius, homo superstitionis nin⁹ Sūt
 sus, ratus se gratum facere deo. atq; illius vlcisci & Kyno
 vices grauis Antiphilo imminebat. Quid si quan cephaloi
 do defenderet, affirmans se nihil eiusmodi, patras hoies ca
 se, impudens habebatur: atque hoc nomine multo ninis ca
 etiam magis erat inuisus. Subegrotabat itaq; iam pitibus
 malēq; habebat: nec mirū: quippe qui humi cuba- mōstrosi
 ret, idq; etiā noctu: néq; crura sineretur p̄tēdere, quales ar
 ligno iclusa: nā per diē catastā stringebatur, altera gēteosu
 maū vincita ferro: at noctu cogebatur totū i vin isse i tē
 culis esse. Ad hec isuper domiciliū p̄dor aē p̄sso plo Anu

D. E R A S . I N T E R P R E T E.

bis faten catio. multis ibidē vinclis, locūq; angustū premen-
dū est, si tib⁹ adeo vtvix respirarēt: tum ferri stridor, ac sō
de his lo nus exiguus, Hec omnia molesta erāt atq; intolle
quitur lu randa: nimirū homini eiusmodi rerū insueto, mi-
cianus. nimēq; ad tā durū vitæ genus exercitato. Quā ve-
Conuasa ro iā deficeret, ac ne cibā quidē capere posset: re-
te, expi- uerſ⁹ est tādō & Demetri⁹, nihildū sciēs eorū quā
late. acciderat. Ut aut̄ cognouerat quo i loco res esset,
Catasta, statimq; curriculo ad carcerēvenisset: tū quidē ad
machina missus nō est: propterea q; vespera iā esset: & car-
linea, ceris custos iā dudum oclusis foribus dormiebat,
quaserui ministris excubias agere iussis, At mane quā esset
vinci te ingressus, multis videlicet præcibus admissus, acce-
nēbatur. dēs multo tēpore querebat Antiphilū: quippe ma-
lorū multitidine sic immutatū, vt agnoscī nō qui-
ret. Circumiēs igitur, è vinclis vñūquēq; contépla-
batur: eorū more qui familiarū cädauera iā marci-
da facta requirūt in stragibus. Quod ni nomē fuī-
set eloquutus, Antiphilū Denomenis, filiū: ne lon-
go qđē tēpore potuisset agnoscī quisnā esset, vñq;
adeo p̄z malis erat transfiguratus. Ut vero ad vo-
cem agnitā respondisset, atq; adeūte illo. comā di-
duxisset: cā à vultu abigens sordidā atque impexā,
ostēdit sese quis esset, Hic abo collapsi sūt, oculis
oborta caligine, in tā inopinato spectaculo. Verū
aliquanto post, posteaquam & ipse sibi redditus, &
Antiphilū recipiēs Demetrius, de singulis esset il-
lum diligenter percontatus, bono animo esse iu-
bet. Tum dissecō pallio, dimidiato quidē indui-
tur ipse: reliquū autē illi donat: detractis illi potri-
bus atque detritis, quibus erat opertus panniculis,

Atq; ex eo die modis omnibus illi aderat, curam eius égens, inseruiénsq;. Locans enim sese iis, qui versabantur in portu mercatoribus, à mane ad medium usq; diem, oneribus gestandis non parum luctu crifaciebat. Deinde ab opere renersus, mercedis partem carcerario in manum dabat, quo illi manuetum hunc, ac paccatum redderet. De reliquo autem in amici curam affatim suppeditabat. Atq; interdum quidem aderat Antiphilo, quo illum cōsolaretur, ubi vero nox occupasset, pro carceris forrib⁹ facto ex herbis thorulo, substratisq; frondib⁹ acquiescebat. Et in hunc quidem modum aliquan diu degebant, ut Demetrius nullo vetante ingredetur, atq; ob id mitius ferret calamitatem Antiphilus, donec extincto in carcere lattone quopiā idque ut putabatur veneno, & custodiz exactissime obseruat⁹, neque deinde quisquam admissus in domicilium vinculis liber. Quas ob res dubius atque anxius, quum alia via non pateret, qua licet amico adesse, adito praefecti collega, seipsum defert, tanquam irruptione templi Anubis cōmunem operam addidisset. Id simulatq; confessus est: abductus est illico in carcerem, ac ductus ad antiphilum. Nam hoc magnis precibus vix obtinebat à carcero, ut proxime Antiphilo, atque eadem in trabe vinciretur. Hic igitur vel maxime declarauit, quanto in illum fuerit amore, quum sua ipsius incomoda negligeret, cum & ipse interim agrotaret, illud autem cura haberet, quo patto fieri posset, ut ille & quāplurimū dormiret, & minimū angereretur. atq; ita cōmode tolerabant, communicatis inter ipsos malis, donec aliquanto

D.E R A S. I N T E R P R E T E.

post, tale quiddā accidit, quod finē fermè eorū imponeret calamitati. Siquidē ē vincit quispiā, haud sciovnde nactus limā: adiūctis cōjuratis captiuorū plerisq; catenā infecuit, qua seriatim erāt astridi, cyphonibus in hāc insertis, soluitq; oēs. Qui quidē facile trucidatis, quippe paucis custodibus, cōglobati prossiliere. Atq; hi quidē illo quo quisq; poterat, dissipati, postea plerisq; sunt cōprehēsi. Porrò Demetrius & Antiphilus inibi remanserunt: Syro quoq; retento, qui iā aufugere parabat. Ut aut diluxisset Aegypti præses, cognito quod acciderat, emisit quidē qui illos īsequerētur, accersitis aut ijs, qui erant cū Demetrio, soluit à vinculis collaudatos, quod soli nō aufugissent. At illis haud quaquā sat erat, vt hoc titulo dimitterētur. Clamabat aut De metrius, sibiq; nō mediocribus in rebus iniuriā fieri prætēdebat, si pro maleficiis habiti, viderētur vel cōmiseratiōe, vel ob id laudis, quod nō aufugisset, dimitti. In summa, cōpulērū indicē ut causā exactius excuteret. At hic ubi tepperit, nihil eos commeritos, collaudatos illos, Demetriū aut seorsum quoq; admiratus, liberos esse iassit, cōsolans super pœna quam tulerant, prater ius in vincula iconieci. Quin etiā ambos munere p̄secutus est, idq; de suo Antiphilū drachmarum decē milibus, bis tāto Demetriū. Ac Antiphilus etiam nunc quidē in Aegypto est, Demetrius aut sua quoq; viginti milia relinques amico, cōcessit ī Indiā profectus ad Brahma, tantū hoc loquutus antiphilo, merito sibi iam ignoscendū videri, quod tū ab eo discederet. Nec enim sibi opus fore pecunia, quoad is per-

seueraret esse, qui erat; videlicet q̄ possit pāucis es-
se cōtentus, neq; illū amplius egere amico, quippe
cui res iam feliciter haberent Huiusmodi sunt To-
xaris amici Græci. Q uod ni initio notasse nos, tā
quā qui verbis nos iactaremus: idem profecto. rela-
turus eram tibi cōplures orationes, atq; eas egregi-
as, quas Demetri⁹ habuerit in iudicio: quū interim
pro seipso nihil respōderet: pro Antiphilo. vero la-
chrymas funderet, atq; etiā supplex cēt, totāq; cām
in sese reciperet, donec Syrus flagris cāsus, ambos
eos liberos fecit. Hos igitur paucos ē plurimis, qu-
os mihi primū memoria suggestit, tibi narrauerī
præclaros ac firmos amicos. Q uod reliquū ē, iam
decedēs à narratiōe, tibi dicendi partes trado. Tu
porrò vti Scythaſ his nō inferiores referas, sed lō-
ge prēstantiores, tibi ipſi curæ fuerit, siquid de dex-
tra sollicitus es, ne ea tibi præcidatur. Verū oportet
strenuū prēstare vitum. Etenim resquādam ve-
hemēter ridicula tibi contigerit, si cum Orestē ac
Pyladē admodū sophisticē laudariſ p Scythia di-
cens, orator ignauus appareas. T O X A. Recte tu
quidem Maſippe: qui quidē ad dicēdū etiā exhor-
taris: perinde quasi nihil ſollicit⁹ ſis, ne tibi lingua
execetur, victo in narrationibus. Sed iā exordiar
nihil quidē quemadmodū tu, verbis phalerās atq;
exornās (neque enī is Scythařū mos) prēfertim quū
res ipsæ longe magis loquātur quā verba. Nihil aut
eiusmodi expectaueris à nobis. cuiusmodi tu com-
memorādo laudib⁹ extuliſti: puta ſi q̄s ſine dote du-
xerit deformē mulierē: aut ſi quis amici filię nubē
ti pecuniolā donauerit, duo talenta ac per louē, ſi

quis spōte eat in vincula², quū certo sciat se paulo post esse soluendū. Admodū enī leuia sūt ista neq; quicquā inest in his, vel magni negocii, vel virile quod sit. Cæterum ego tibi referam multas cædes, bellāq; & mortes, amicorū cauſa susceptas, vt intelligas vefra ista lusum esse, si cū Scythicis cōfērantur. Neq; tamē iſthuc fine causa facitis, Sed me rito parua ista miramini: propterea quod nō sint vobis admodū graues occasiones declarandæ amicitiæ, quippe in alta pace viuētibus, Quēadmodū nec i trāquilitate queas scire, bonus fit gubernator nec ne. Tempestate enim tibi opus fuerit, ad hoc vt dignoscas. At apud nos bella perpetua, & aut in uadimus, alios, aut cedimus inuadētib⁹, aut vbi for te concurrimus, prō pascuis predāque pugnamus. Hic pótissimū opus ē bonis amicis, eōq; quā firmis sime cōſtituimus amicitias, sola hæc arma inuita atq; inexpugnabilia esse iudicātes. Prius autē volo tibi cōmemorare, quo ritu faciamus amicos, nō ex poculis, quēadmodum vos neque si quis æqualis sit aut vicinus, verū vbi strenuū quēpiā virū cōspexerim⁹, quiq; præclara facinora patrare possit, i hūc oēs studio incūbitus, & quod vos in ambiendis cōiugijs, id nos in amicis nō grauam⁹, diu quasi processos agētes, nihilq; non faciētes, ne vc³ frustremur amicitia, neue reiecti esse. videamur. At vbi iam in amicitias, cæteris repulsis, delectus ē quispiā. proti n⁹ fœdus initur, ac iuslurandū, quod sit maximum, nimirum & victuros eos pariter, & mortem opperitum, si sit opus, alterum pro altero. Atq; ita facimus. Etenim simulatq; incisis digitis, sanguinem

in calicem distillauerimus, summisq; intinctis gla-
dijs, ambo pariter admouentes biberimus, non est
quicquā quod deinde nos queat dirimere. admit- Quimyl
tuntur autem ad huiusmodi fœdera, ad summum tos amat
tres. Nam qui multis sit amicus: is eo loco habetur is mere-
apud nos, quo communes istæ atque adulteræ uxo trici ha-
res, arbitramurque iam nō perinde firmā illius a- ud ab si-
micitiam fore, posteaquā est in plures partes disse milis est
&c. Exordiar autem ab his, quæ nuper Dandamis Poliphil-
fecit, Dandamis enim hic in confictu cum Sauro lia. Cor-
matis, quū esset captiuus abductus eius amic⁹ Ami rectio p
tocas. Quin potius ante tibi iurabo nostrum ius tuum digres-
randum, quando quidē istuc initio sum pollicitus sionem
Non enim per Ventum & acinacem, quicquā men Danda-
titurus sum apud te de Scythicis amicis, MN E S P: mis & A
Equidem tuum insurandum haud magnopere de mizocas.
siderabam: proinde recte facis, qui nullum deo- Acinacis
rum iures. T, Quid tu narras, An non tibi videtur persicus
esse dij Ventus & Acinacis, Adeōne te fugit, quod gladius.
nihil sit maius mortalibus vita ac morte? Per hac Ventus,
vtique iuramus, quoties per Ventum & Acinacem.
iuramus, videlicet per Ventum, tanquam qui vita
sit causa: per Acinacem vero, vt qui mortis sit au-
thor. M. atqui si ista idonea causa est pfecto mul-
tos alios quoque deos estis habituri tales qualis est
Acinacis: puta iaculum, lanceam, venenum, funem
atque his consimilia. Quandoquidem varius est
iste deus interitus, atque innumerabiles aperit vias
quibus ad illum fit aditus. T O X A . Vide quam
contentiose nunc, quamque litigiose isthuc facis:
dū medio sermone interpellas me, excutisq; ac di-

DE ERAS. INTERPRETE

sturbas orationem meā. At ipse loquēte te, silentiū
agebā. M N E S. Age, nō sum iſthuc poſthac factu-
rus Toxaris, Et optimo iure obiurgas, quare perge
cōfidēter quod reſtat dicere: perinde quaſi nec ad
ſim dū loqueris, adeo tibi ſilebo. T O X A. Q uar-
tus igitur agebatur dies dādāmīdi & Amizocæ, ex
quo amicitiam inierant, ac mutuū ſanguinē pari-
ter biberat. Venerat interea in regionē noſtrā Sau-
romatæ, cū equitū decem milibus: peditū aut̄ ter tā-
tū adueniſſe ferebatur. Ii nimirū quū in nos irruis-
ſent imparatos, neq; expectātes illorū insultū, om-
nes quidē cedere cogūt, cōplures aut̄ repugnantes
occidunt, nonnullos & viuos abducunt, niſi ſiquis
effugerat tranās in vltiorē fluminis ripā, vbi no-
bis dimidiū copiarū, & pars curruū erat. Sic enī id
tēporis caſtra fueramus metati, haud ſcio quo cō-
ſilio Archiplanorū, id eſt, ducū noſtrorū, ad vtrā-
q; Tanaidis ripam. Protinus itaq; & prædas abige-
bant, & captiuā abducebant. & tētoria diripiebāt,
& curribus potiebantur, atq; ijs plerisq; cū viris ca-
ptis, & ſub oculis noſtris concubinas, vxoresq; no-
ſtras conſtuprabāt. Nos poſtrō rem indigne tulim-
us. At Amizoca quū duceretur (erat enim capt⁹)
nominaſi inclamauit amicū, miſere viñctus, ſimul
q; calicis & ſanguinis cōmonefecit. Q uod ſimulat-
q; exandierat Dandamis, nihil etiā cōtatus, ſpectā-
tibus omnibus, tranauit ad hostes. Ibi Sauromatæ
densatis telis irruerūt i illū: iā cōfixuri, niſi ſuccla-
masset: Zirim. Hoc verbi ſiq; ſonuerit, poſtea nō
interimūt, ſed recipiūt, tanquā dedētē ſeſe præcio
redimēdū. Moxq; ad illorū ducē adduct⁹, reposce-

Zirim.

bat amicū ille redemptionis precium postulabat
 Neq; enī prius dimissurū fese, nīsī maximū p il-
 lo receperisset. Tum Dādamis: quē possidebā, inquit
 ea omnia à vobis direpta sunt: quod siquid ē quod
 nudus prēstare queam, id sum p ratus polliceri vo-
 bis: & imperato quicquid voles. Et si ita vis, meip-
 sū huius in locū recipe, & abutere ad quodcūq; ti-
 bi lubitū erit. Ad hæc Sauromata: Nihil, inquit, o-
 pus retinere te: præsertim quīm temet dedideris.
 Quid tu parte eorū quē possides tradita amicū ab
 ducito. Rogat illico Dādamis, quid nā vellet ac-
 cipere. Ille oculos postulat. Atq; hic protinus ex-
 hibuit eruēdos. Deinde ubi esset exerciti: iāq; preciū
 persolutā esset Sauromatis, recepto Amizoca, re-
 uersus ē innitens illi: vnaq; tranātes, in columnes ad
 nos redierūt. Id factū animū reddebat Scythis om-
 nibus neq; iam viatos esse rebantur fese, quā vide-
 rent, quod apud nos esset bonorū maximū, id nō
 dum esse abductū ab hostiis, verū superesse egre-
 giā mētē, & in amicos fidē. At idē Sauromatis for-
 midinē non medio crē incūtiebat, reputatibus cū
 cuiusmodi viris, si se præparassēt, essēt pugnaturi
 tamē si tum quidē ex improviso superassent: proī
 de sub noctem relictis maxima ex parte pecorib;
 incēsisq; curribus, fuga fese subduxerūt. Porro A-
 mizoca nō tñit diuti⁹, vt videret ipse, amico cēco
 Dādamide, sed ipsus semet exoculauit. Atque ita
 sedēt ābo, omniq; honore à populo Schytharū pu-
 blicitus aluntur. Quid tale Mnesippe vos referre
 possetis? Etiā si quis tibi donet, vt possis vel deceā
 alios ad istos quinq; adiūgere, etiā citra iusuradū

D. E R A S. I N T E R P R E T E.

si ita vis, vt & multa liceat affingere? At ego tibi rē
nudā exposui. Tu vero si quē talē narrasset, nō sū
nescius, quātas adornādē rei gratia phaleras nar-
rationi fueris admixtus, quēadmodū supplicarit
Dandamis, & quomō sit excæcatus, & quæ dixerit
& quo pacto redierit, & quēadmodum excepérint
eū Scythæ, adgratulantes benēq; ominātes, atq; id
genus alia: cuīnsmodi vos ad demulcēdas aures so-
letis artificio quodā addere. Audi igitur & alium
Belitta & huic parē Belittā huias Amizocæ consobrinū. Is
Basthes. vt detracū ex equo à leone Basthen amicū cōspe-
xisset: nam forte simul erant in venatu, iamq; leo
circūplexus illū, iugulo admotus esset, atq; vngui-
bus laniaret, desiliens & ipse, inuolauit in tergum
beluz, reflexitq; in se se prouocās, auertensq; atq;
inter dentes digitos inferēs, conatus quoad licuit
Basthen è ri&tū leonis eximere, donec leo amissō
illo iā semimortuo, ad bellitā se se cōuertit, atq; ip-
sum quoq; circūplex⁹ occidit. At ille moriens (nā
tanto anteuerit) acinacē in leonis pectus defixit.
Itaq; pariter exanimati sūt oēs, nos autē sepeliui-
m⁹ eos duob⁹ aggestis tumulis inter se vicinis, al-
tero amicorū altero è regione leonis. Iā tertio lo-
Macētes, co tibi referā Mnesippe, Macētæ, Lōchatæ & Arfa
Loncha comæ amicitiam. Hic enim Arsacomas deperibat
thes, & Mazā Leucanoris filiā, qui regnabat ī Bosphoro
tū quum legatione funderetur super tributo, quod
Bosphorini sc̄per nobis pēdere soliti, id tēporis iā
mensē vltra diē legitimū dislulerant. In coniuio
igitur quū Mazā vidisset procerā atq; decoram
virginē, amore captus est, grauitēr q; discruciaba-

tut. Iam itaque quæ de tributis agebātur, erant trā-
sa: responderatque illi Rex, conuiuioque acci-
piebat mox illū dimissur⁹. Est autē mos in Bospho-
ro, vti proci in conuiuio petant puellas, narrantes Bospho-
quinam sint, quibusq; rebus frāti, decreuerint eas ranorū
in matrimonium accipere. Atque id tēpōtis forte mos in ā
fortuna multi aderant in cōuiuio proci, reges, ac biendis:
regum filij, in his erat & Tigrapates, Lazorū prin- petendi
ceps, & Adyrmachus Machlynæ dux, alijque cum que spon
his permulti. Oportet autē vnumquēque procuni,
posteaquā exposuit quis sit, & si qua fiducia ad am-
biēdas nuptias accesserit, cōuiuio cum reliq; taci-
tumque accumbere: Deinde peracto cōuiuio, po-
stulata phiala, vinum in mēsā effundere, atq; spō-
sam ambire, multum interea collaudatē seſe, quo
genere, quibus opibus, qua sit pōtentia. Ad hūc igi
tur modūm cum multi iā libassent, postulassentq;
regna & opes cōmemorātes: tandem Arsacomas, po-
stulata phiala, nō libauit (neq; enim mos apud nos
vinum effundere, quin magis, contumelia ista esse
itidicatur in deum) sed haussum bibens: Da mihi Vinū ef-
Rex, inquit, filiam tuā Mazæam vxorem, qui mul- fundere
to sum potior istis, quantum ad opes ac possessio- apud Scy-
nes attinet Leucanore vero admirante (sciebat e- thas con-
nim rex pauperem Arsacoinam, ac de plebe Scy- tumelio-
tharū esse) percontanteq; quantū pecorū aut quā- sum.
tum habes plaustorū Arsacoma: nā iis rebus vos
djuitesestis. Imo nec plaustra, iquit, possideo, nec
armēta: verū sunt mihi duo amici, honesti probiq;
quales alij Scytharū nemini. At tū quidē ista dicēs,
tis est, cōceptuū habitus, visusque temulentus.

DE ERAS. INTERPRETE

Mane vero reliquis prælatus est Adyrmachus, iāq; sponsam abducturus erat in Mæotidē ad Machlyenses. Porrò Arsacomas domū reuersus, amicis indicat, quēadmodū reiectus esset à Rege, risuīq; habitus in cōuiuio, quū pauper esse putaretur. Atqui dixerāt: inquit, illi quātas haberē opes, nempe vos ò Lonchata atq; Macenta vestrāq; benevolentiam lōge præstare, multoq; firmiore esse Bosphorano rū opibus. Verum hæc dicentē, me subsannauit, cōtempsitq; & Adyrmacho scilicet Machlyēsi tradidit asportandā sponsam, quōd aureas phialas se diceret habere decē: præterea currus quaternis sedi libus o&oginta: ad hæc oniū boūque multā copiā. Sic videlicet antetulit fortibus vitis pecorū multitudinē, operosa pocula, & currus grauis. Proide ò amici, duplicitē exerciot: nā & Mazæam amo & iniuria mihi inter tantū hominū illata, non me diocriter mordet animum meū. Arbitror autē & vos ex æquo iniuria affectos esse. Etenim ad vñ nunquēq; è nobis tertia contumeliaz pars pertinebat: si modo ita viuimus, quēadmodū cœpimus quū cōiungeremur: nimirum vt vñus homo simus, ijsdem dolētes, ijsdēq; gaudentes. Imò, inquit, Lonchates vñulquilibet è nobis totus iniuria afficiebatur, tū quū in te ista fierēt. Quomodo igitur (inquit Magentes) his in rebus agemus? Per pattes, inquit Lōchates, negociū suscipiamus. atq; ego quidem recipio Arsacome me caput apportaturū Leucanoris. Tuvero sponsam erectā huic adducas oportet. Ita fiat, inquit. At tu Arsacoma, inter hęc nam his per actis verisimile est exercitu ac bello fore opus his

mane, quo contrahas & appares arma, equos, atq; aliarum rerū vim, quantā potes maximam. Facili me autem plurimos adiunxeris, partim quod ipse strenuus, partim quod nobis nō pauci sunt familia res, Maxime vero si desederis in tergore bouis.

Hac vbi placuissent, hic quidē quatū potuit, rectā projectus est in Bosphorum, puta Lonchates, alter, id est, Macētes ad Machlyenses, eques vterq;. At Ar lacomas domi manēs, & cū æqualibus contulit, & ex familiabus vim hoīm armavit. Demū & in tergore bouis desedit. Consuetudo aut̄ de sedendo in Sedere in tergore bubalo huiusmodi est apud nos. Vbi quis tergore ab alio lās̄ est, cupitq; vlcisci, neq; par esse pugnæ bōis apd videtur, tum bone īmolato, carnes frustulatim cō- Scytha scissas, igni torret. Deinde ipse porrecto humi corio, sedet in eo, in tergum reductis manibus, more eorum, qui à cubitis vincti sunt. Et hoc quidē apud nos maximū est supplicādi genus. Appositis autē bouis carnibus, adeuntibus domesticis, præterea si quis alijs velit, quisq; partē sibi sumit, ac dextro pede tergū bouis calcās, pro facultate pollicetur, hic quidē equites præbiturum se quinque suopte cibo suoq; stipendio: ille decē, alijs plutes, alijs armatos pedites quot possit, atq; qui pauperissimus, seipsum duntaxat. Colligitur itaq; in ergo bovis, ingens nonnunquam multitudo. Et huiusmodi quidē exercitus, & certissima fide coheret, & hostibus expugnatū difficultissimus est, nō aliter, quam si iure iurando esset adactus. Nam in tergum ascendisse, instar iuriſurandi est. Ar lacomas igitur in rebus procurandis fatagebat. coieruntq; illi equites qui-

D. ERAS. INTERPRETE.

dem circiter quinques mille:tum armati ac pedi-
tes promiscue,vicies mille. At Löchates vbi igno-
tus peruenit in Bosporum,Regem adit, tractantē
quiddam de regni negocijs, aitq; venire quidem se-
se publico Scytharū nomine, sed priuatim res ma-
ximas apportare. Ille vbi dicere iussisset, De publi-
cis,inquit,negocijs,hæc in præsentiarum denun-
ciant Scythæ:ne vestri pastores in planiciem vsq;
transgrediantur, sed intra Trachonē pascant. Cæ-
terū latrones de quibus exposulatis quod regio-
nem vestrā incursent:negant eos publico consilio
emitti, sed priuatim, sui quēq; lucri causa prædari.
Quod si quis illorū deprehēdatur,tui arbitrij esse
vt in eos animaduertas. Hæc quidē illi denunciāt.
At ego tibi indico, grauē invos insultum futatum
ab Arsacoma Mariantæ filio, qui nuper legatum
egit apud te,idq; (opinor)quū filiā tuā postularit
nō aſſequut⁹ ſit ab ſte, ob id indignatur, ſed etq; in
tergore taurino septimum iā diē, contractusq; illi
eſt exercitus hæc exiguis. Audiui(inquit, Leuca-
nor)& ipſe cogivim copiarū i tergū bouis. Quod
autē aduersum nos cogerētur, quodq; Arsacomas
huius rei dux effet, id vero me fugerat. Atq; in te,
inquit Lonchates, hic apparatus cōſtituitur. Mihi
autē inimicus eſt Arsacomas, graniterq; fert, quod
ſibi preferar à natu maioriſbus, & quod i omnibus
illo videar eſſe præſtantior. Quod ſi mihi ſpō-
deris alterā filiam tuam Barcetim, alioqui nec idi-
gno v eſtra affinitate, breui tibi reuersus caput ei⁹
apportauero. Spōndeo, Rex inquit, videlicet ſupra
modum formidine correptus, propterea quod nō

ignoraret, quam ob causam iratus esset. Arsacomas: nimis ob nuptias tum & aliás quoque metuerit semper Scythes. At Lōchates: Iurato, inquit, te præstiturum pacta, neq; inficiaturum. Id quū fieret, iāq; resupinatus in cœlum iurare vellet: Absit, inquit, ut hic, ne quis spectantiū coniçiat, qua gratia iuremus. Quia potius hoc templum Martis ingressi, occlusis foribus insurandum edamus, vbi nullus exaudiat. Nam siquid horum inaudierit Arsacomas, vereor ne me ante bellū immolet, manu iā nunc non parua cinctus. Introeamus, inquit Rex, Vos aut̄ absistite quām longissime. Neque quisquā ad templū adeat, quem ego non accersiuero. Post aquā igitur ipsi quidem introgressi sunt, satellites autē procul abliterūt, vibrato gladio, simūlq; altera manu obtutato oīe, ne vociferaretur, iāq; ī pectus adegit. Deinde caput deseñū, sub chlamide tenens prodibat, quasi confabulans interim cū illo, breniq; sese dicens adfutatum, tāquām ad negotijs quippiam emitteretur ab illo. Atque ita reversus eō, vbi eūcum vincitum reliquerat, consenso illo, redequitauit in Scythiam. Porrò nemo ē eum insequitus: quippe diu ignorantibus Bosphorus, quod acciderat, tum vbi rescissent, factiose de regno decertantibus. Hæc itaq; gessit Lōchates, præstititque promissum allato Leucanoris capite. Porrò Macentes in viā factus certior super his, quæ in Bosphoro acciderant, peruenit ad Machlyenses, primusq; illis nuncium attulit de Rege trucidato. At populus, inquit, te Adyrmache, gener cum sis, ad regnum vocat. Proinde fac ut ipse

D.E.R.A.S. I N T E R P R E T E.

prior occupans, imperiū arripias, in rebus perturbatis obortus, puella vero te sequatur à tergo in curribus. Facile enim isthoc pacto tibi conciliaueris multitudinem Bosphoranorū, ubi Leucanoris filiā conspexerint. Ego porrò nō solū Alanus sū, verum etiā sponsę tuę cognatus maternus: siquidē nostra ē gente Masterā Leucanor ascituit vxorem. Et nunc tibi adsum, missus à Masterę fratribus, qui sunt in Alania: denunciātibus ut quā potes ocyssi me, te recipias ī Bosphotū, neq; per negligentiam cōmittas, ut ī imperiū ad Eubiotū deuenias, qui tamet si frater noth⁹ est Leucanoris, tamē Scytharū partibus semper fauit, cū Alanis similitates gerit. Hac quidem dicebat Macentes. Erat autem eodem cultū, eadēmque lingua cū Alanis. Cōmune enim horum vtrūq; Alanis cū Scythis, nisi quod nō magnopere cōmati sunt Alani, quēadmodū Scythes. At Macētes in hoc quoq; illis erat assimilis, videlicet de tonsa coma: quatinus conueniebat Alanū minus esse comatū, quam Scytham. Itaq; his rebus factū est, ut illi fides haberetur, putareturq; Masterę atq; Mazax cognatus esse. Et nunc, inquit, ô adyrmache, ad vtrumuis paratus sum: vel proficisci tecum in Bosporum, si velis, vel manere, si sit op⁹, ac spōsam, adducere, Isthuc quidē, inquit Adyrmachus, longe malum, quandoquidem conatus es, te puel lam adducere. Nam si nobiscum vna proficiscaris in Bosporum, vnu duntaxat equitem numero ad dideris. Quod si mihi vxorem aduixeris, multorū instar fueris. Atq; ita factū est, & hic quidē iter ingressus est, Macentax tradens ducendā Mazazam,

quæ virgo etiādum erat. At ille per diem quidem illam curru vehebat: verū vbi nox incubuisset, impositā equo(nā id curarat) vt alius quidem eques se se consequeretur, tū insiliens & ipse, nequaquam deinceps ad Mæotim iter faciebat, sed deflectens ad mediterraneā, reliktis ad dextrā Mittræorum montibus, quā virginem interim aliquoties interquiescere iussam refocillaisset, intra triduū à Machlyensibus in Scythiam usq; permensus est viam: statimq; equus eius vbi destitisset à cursu, paulisper astans exanimatus est. Potrò Macentes Arsa comæ Mazæā in manum dās: Accipe, inquit, à me quoq; id q; sum pollicitus. At illo ad insperatum spectaculū stupefacto, gratiásq; agente: Desine, inquit, Macētes: ac noli me alium à teipso putare, nā mihi profecto gratias agere ob hæc quæ feci, perinde ē, ac si sinistra mea gratias agat dextræ, quod vulnerata sibi subministravit, atq; officiose curā egit ægrotatis. Ridicula nimis & nos fecerim⁹: si iādudum cōmissi, & quatenus licet in vnū conflati magnū adhuc esse credam⁹, si qua pars nostri officiōe quid egerit pro toto corpore, Etenim p se ipso fecit, quā pars sit totius benefcio adiutti, Atq; ad hunc quidē modū Arfacomæ grātias agēti, Ma cētes respōdit, Cæterū Adyrmachus vbi sensit insidias, nō perrexit ire in Bosphorū: iā enī Eubiot⁹ retū potiebatur accersit⁹ à Sauromatis, apud quos fuerat diversatus, verū in patriā reversus, cōtractis ingentibus copiis, per mōtuosa irrupit in Scythia pauloq; post irruit & Eubiotus, cū Græcos unde cunq; poterat secū ducens, tū Alanos & Sauroma

D. E R A S. I N T E R P R E T E.

tas accersitos, vtrinq; vicies millenos. Coniunctis autem copijs, Eubiotus atque Adyrmachus nona-ginta milia confecerunt. Atque ex his tertia pars equites sagittarij, nos autem (nam & ipse ad hanc expeditionem contuleram, addens ihs, qui in ter-gum taurinum conuenerant, equites ad plenū in-structos centum) contractis haud multo minus tri-
appro-pinquātes. ginta milibus, vna cum equitib⁹ operiebamur in-sultum, ductore Arsacoma. Ut autem admouen-tes illos cōspeximus, contraduximus agmen, præ-missis in hostem equitib⁹. Atque vbi iam diu acri-ter esset pugnatū: tandem cessere nostri, interrupta phalāge. Postremo in duo dissectū est vniueriū agmen Scythicū pars subduxit sese, non omnino palam viāta, verū ita fugiebat, vt locū dare videte-tur: adeo, vt Alani ad multū tempus insequi nō au-derent partem alteram: quæ eadem erat imbeocil-lior, cingentes Alani ac Machlyenses, vnde quaque cœdebant, confertim iaculis emissis, atque sagittis, sic vt vehemēter laboraretur à nostris, qui teneban-tur obfessi. Et iā pleriq; arma proiecerant, quorū in numero forte erat Lonchates & Macētes: iamq; ambo vulnus acceperāt, dū ante alios sese pericu-lis obijciunt, Hic quidē adusto femore, puta Lon-chates: Porro Macētes secuti sauciato capite, tum conto in humerū impacto, Quod simulatq; sensit Arsacomas, quū i altero agmine esset nobiscū: tur-pe ratus, si desertis amicis non adesset, subditis e-quō calcaribus, cum clamore in hostes tēdere cœ-pit, sublato gladio adeo, vt Machlyenses vim ani-mi nō sustinuerunt, sed viā illi fecerint, vt trāsiret.

At ille receptis amicis, tum aduocatis & alijs: impetu fecit in Adyrmachū, impactoq; i cenuicē gladio, ad zonā vscq; dissecuit. Quo fuso, dissipata est omnis acies Machlyensiū, paulopost & Alanorū, Deniq; cum his Græci quoque. Atq; ita redintegrato prælio, nos superiores extitimus, diūq; sumus in sequuti trucidantes, donec nox finem imposuit.

Postero die ab hostibus venerunt legati, qui supplices pacē atq; amicitiam orarēt. Bosphorini duplicatū tributū pensuros sese pollicebantur, Machlyenses obsides datusos se confirmabant. Alanī ita eā inuasionem cōpensaturos sese spondebāt ut Sindianos nostro noīe vellēt aggredi, quibuscum multo iam tēpore nobis fuerat simultas. His de rebus auditis suffragijs, in primis autem Arsacomæ & Lonchatæ. pax inita, duobus illis cuncta pro arbitratu suo moderantibus. Huiusmodi Mnēsippē, audent Scythæ amicorum causa facere. M. Tragica prorsus, o Toxati, fabulisq; similia. Et propiti⁹ sit Acinacis & Ventus, per quos iurasti, si quis ista nō credat, nō admodū reprehendendus esse videatur. T. At vide, vir egregie, ne incredulitas ista ab inuidia vestra proficiat, Quāquām nō me de terribis nō habendo fidem, q̄to minus & alia his cōsimilia referam, quæ nouerim à Scythis esse gesta. M. Tantū ne longū facias, vir optime, neq; vſque adeo admissis, vagisq; vtare sermonib⁹, vt nūc sursum ac deorsum Scythiam, Machlyanāmque percurrentes, deinde in Bosphorū discedens, postremo rediens prorsus abutare silentio meo. T. O. Parendum tibi & hæc præscribenti legem, dicendūq;

D.E R A S. I N T E R P R E T E.

paucis, ne fat geris vnā nobiscū audiēdo circūcū
Sisinnes. sitās. Quin magis ausulta, quā in meipsū amicus
& Toxa Sisinnes noīe præstiterit: Quū enim Athenas reli-
ris.cta patria proficisceret, idq; cupiditate Græcanica

rū literarū, appulerā Amastrim Pōt cā. Ea est vrbs
haud procul à Carābe dissita i promōtorio, obvia
ijs, qui à Scythia nauigāt, Comitabatur aut̄ Sisin-
nes mihi à puero amic⁹. Nos igitur vbi res quasdā
importatas in portu spectassemus, in eumq; ē nauis
subduxissemus, emimus, nihil suspicātes mali, inten-
tæa fures quidam effracta sera, sustulerūt vnitetsa,
adeo ut nō reliquerint, quod vel in eū diem suffi-
cere posset. Ergo quū domū essem⁹ reversi, cogni-
to quod acciderat, nō visum est in ius vocare vel
vicinos, qui plures erāt, vel hospitē, veriti ne ple-
risc⁹ sycophātæ videremur, si dixissemus nobis ab

Daticus aliquo sublatos esse Darios quadringētos, tumve
nāmus. stium per multū, ad hæc tapetia quædā, deniq; quic
quid habueramus. Consultabamus igitur hisce de
rebus, quid esset faciūdēm, omnium rerum egenis
idq; in vrbe peregrina. Ac mihi quidem ita: visum
est tū temporis, statim demerso in illa acīnace, vi-
tam fugere, priusquā ignauum quippiam, aut indi-
gnum esset ferendum, vel fame, vel siti enecto. Cō-
tra Sisinnes consolabatur, obsecrans ne quid tale
facerem. Aiebat enim excogitasse se, vnde no-
bis vičtus suppeteret. Et eo quidem die baiulandis
ē portu lighis allata mercede vičtum suppedita-
uit: mane autem obambulans in foro, pompam
quandam aspexit iuuēnū (quemadmodū aiebat) ele-
gantium ac strenuorum. Hi nimis viritim lecti

vti mercede proposita , singulare certamen inīrēt
 in tertium diem erant decertaturi.Ergo quum ōes
 huius negotij cōditiones audisset, accedens ad me
 C̄ue posthac inquit, Toxaris , ne teipſū pauperē
 dixeris. Siquidē tertio abhinc die diuitē te reddi-
 dero. Hęc ait atq; interea egre parato victu,quū iā
 spectaculū esset i:st: tutum, spectabamus & ipsi, e-
 tenim assumptū me duxit i: theatrū,tāquā ad iucū
 dū aliquod,nouūq; spectaculū Græcorū. Ergo vbi
 consedissemus,spectabamus. Ac primo quidē feræ
 partim iaculis confixę atq; à canibus agitatę,par-
 tium in homines quosdā vincitos emissę, nocentes
 quospiā, ita vt coniijciebamus. Ut aut̄ prodierunt,
 qui erāt ad sigulare certamen conducti, ac produ-
 cto iuuene quodā prægrādi,dixisset præco. Si quis
 quā velit cum hoc singulari certamine,congredi,
 prodeat in medium,præmium pugnæ accepturus
 drachmarū decē milia. Ibi protinus assurrexit Si-
 finnes desiliens, polliceturq; se dimicaturū, simūl-
 q; poscit arma. Tum acceptā mercedē, decem mi-
 lia mihi deferēs, in manū dat, Si vicero, inquit, To-
 xaris,vnā proficisciemur,superētq; commeatus, si
 cecidero, sepulto me, redi rursus in Scythiam. Ego
 quidē his auditis singultiebā. At ille sumptis ar-
 mis, reliquū quidē corpus muniuit, at galeam ne-
 quaquam imposuit, sed nudo consistens capite pu-
 gnabat. Et initio quidē ipse vulnus accepit, retor-
 to gladio, succiso poplite, ita vt multū sanguinis
 deflueret. Ego interim iā metu præmortuus eram.
 At ille cōfidentius inuadentē aduersarium obser-
 uans, ferit in pectore, transfigitque, ita vt protinus

D. E R A S. I N T E R P R E T E.

ad pedes illius procuberet. Ille fessus & ipse vulnere, mortuo incumbebat: parumque aberat, quin ipse quoque efflaret animam. At ego accurrens erexit, animumque reddidi. Porro ubi dimissus est, iam victor declaratus: sublatum illum, domum deportauit: multaque temporis curatus a medicis, superuixit quidem, hodieque agit apud Scythas, ducta in matrimonium sorore mea, claudus tamen adhuc est ex vulnera. Hæc res Mnesippe non apud Machlyenses, neque in Alania gesta est: ut testibus carcat. & ficta credi queat: verum complures extant Amastriani, qui de pugna Sisinnæ memorant. Finem iam facias tibi quinto loco factum Abauchæ retulero. Appulit aliquando Abauchas hic in Borystenensium ciuitatem secum adducens & vxorem: quam vnicel diligebat, liberos duos, alterum quideni masculum lactantem: altera vero erat puella septem annos nata. Erat autem peregrinationis comes & huius amicus Gyndanes, atque is quidem è vulnera laborans quod in via acceperat a latronibus, qui eos fuerat adorti: cum quibus dum pugnatet, iactus est in femore ita ut ne stare quidem posset præ cruciatu. Itaque nec su dormientibus illis (nam forte in coenaculo quodam diuersabatur) ingens ortus est forte incendium, oiaque circuclusit, iaque flama vndique domum circuredit. Ibi experreatus Abauchas, relatis liberis plorantibus, repulsa vxore, quæ inhærebat, iussaque ut ipsa se se seruaret, amico in humeris sublatu descedit, purpuresque evasit, ita ut nequaquam incendio laceretur. Vxor infantem baiulans consecuta est, mones puerulam, ut sese cōsequeretur. Ea vero semiuista, abie-

Abauchas &
Gyndanes.

Cto ex vlnis īfante,vix exiliū ē flamma . Deinde
 puella vna cum illa veniens, penē & ipsa extincta
 est, Post hæc quum pbo obiectaret quispiā & bau-
 cha, quod desertis liberis, atque vxore, Gyndanem Respon-
 extulisset: Imò liberos, inquit, denuo patere haud sum ho-
 quaquā difficile: tum icertum an hi boni sint futu- ne ami-
 ri: potrō amicū diu fuerit, priusquam inueniā talē co dignū
 qualis est Gyndanes: cuius amor mihi multis argu-
 mentis est exploratus. Dixi Mnesippe, ē pluribus
 his quinq; propositis, iam tempus est pronunciari,
 vtri nostrum, aut linguam, aut dexteram oporteat
 amputati. Quis igitur futurus est iudex? M. Nemo.
 Neq; enim constitueramus narratōnī arbitrum
 Sed sc̄in quid agemus? Quandoquidē in præsen-
 tiatum, nullo proposito scopo, sumus iaculati: de
 integro deleō arbitro, alia amicorū paria apd
 illum refiramus: deinde vter succubuerit, ei tum
 quidem amputetur, vel mihi lingua, vel tibi dex-
 tra. Aut si hoc crudele, quandoquā amicitiam ad-
 mitari visus es: ego nihil seci⁹ puto, nullam esse
 mortalibus possessionē hac præstantiorem neque
 pulchritorē: quin ipsi quoq; in vnu copulati, illud
 approbamus: vt ex hoc die in totā vſq; vitā simus
 amici, vtriq; vctores, vtrique maximis potiti p̄t-
 mīs: videlicet pro vnicā lingua, vnaq; dextera, bi-
 nas vterq; habituri, atq; īsuper oculos quoq; qua-
 ternos, pedesque quaternos, in ſūma, duplicitia oīa.
 Eiusmodi nāq; quiddā ē: cū dūo tresq; copulātur Geriō
 amici, qualē Geryonē scriptores depingunt, ſenī trifor
 manibus, ternisq; capitibus hominem. Siquidē (vt mis.
 mea fert opinio) tres illi fuerūt, qui cōmuniter oīa

D.E.R.A.S. INTERPRETE.

gererent: ut dignum est his, qui amicitia coniuncti sunt. TOX A. Probè dicis, atq; ita faciamus, M. Verum neq; sanguine opus est Toxaris, neq; Acinace, qui nobis amicitiam confirmet. Hæc enim confabulatio, & quod eadē amamus, id multo certius calice illo quem bibitis propterea quod huius modi non obligationem, sed animū postulare mihi videntur. TOX A. Placent ista, iamq; amici atque hospites simus, tu mihi hic in Græcia: ego tibi, si quādo in Scythiam peruenieris. MNES. Nimirū ut sis sciens, nequaquam me pīgeat vel lōgius etiā proficisci, si tales amicos nancisci liceat, qualem esse Toxari ex tua oratione coniicio.

Christo viuere, Christo commōri,
hoc demum est verè amare.

Fo.14 pag.2.versu.5.scribitur, cyphōnibus in hāc
insertis, &c.vbi Cyphon ferrum est, quo malefi-
corum colla insolantur.